



**50^{ий} Злет Юнацтва
2009 р.**

Конкурс Знання

**ENGLISH VERSION
10-11_{pp.}**

Zlet Registration Number:



Іспити 10-11 років

1.	В якому році було проголошено Незалежність України?	What year was Ukraine's Independence proclaimed?
----	---	--

A. 2001 p. **B.** 1997 p. **C.** 1991 p.

2.	На скільки адміністративних районів є поділена столиця України – місто Київ?	How many administrative districts is Ukraine's capital – the city of Kyiv – divided into?
----	--	---

3.	<p>Які пам'ятки давнього минулого збереглись у Києві донині?</p> <p>A. Собор Святої Софії Б. Золоті Ворота В. Печерська Лавра Г. Всі три</p>	<p>What monuments of ancient history of Kyiv have survived till now?</p> <p>A. St. Sophia's Cathedral B. The Golden Gate C. Kiev Pechersk Lavra D. All of them</p>
----	---	---

4.	Опиши одну легенду про заснування Києва.	Describe the legend of how the city of Kyiv was founded?
----	--	--

5.	<p>З яких історичних регіонів складається Чернівецька область?</p> <p>A. Північна Буковина B. Північна Бессарабія C. А і Б</p>	<p>What historical region (s) does Chernivtsi oblast consist of?</p> <p>A. Northern Bukovyna B. Northern Bessarabia C. Both</p>
6.	<p>Хто із відомих українських письменників жив у Чернівцях?</p> <p>A. Тарас Шевченко B. Іван Франко C. Ольга Кобилянська</p>	<p>Which of the following famous Ukrainian writers lived in Chernivtsi?</p> <p>A. Taras Shevchenko B. Ivan Franko C. Olha Koylyanska</p>
7.	<p>Хто із Галицьких князів заснував фортецю на місці Чернівців?</p> <p>A. Данило Галицький B. Ярослав Осмосмисл C. Лев Данилович</p>	<p>Which of the following princes from Halych founded a fort at the site of present day Chernivtsi?</p> <p>A. Danylo Halytskyi B. Yaroslav Osmosmysl C. Lev Danylovych</p>
8.	<p>Що зображено на гербі міста Чернівців? І що це символізує?</p> <p>_____</p>	<p>What is described on the Coat of Arms of the city of Chernivtsi? What does it symbolize?</p> <p>_____</p>
9.	<p>Скільки років ми святкували у 2008 році від першої згадки про місто Чернівці?</p> <p>_____</p>	<p>What anniversary since the first written record in an official document about the city did Chernivtsi residents celebrate in 2008?</p> <p>_____</p>

10.	До якої молодіжної організації належав Степан Бандера у молоді роки?	What youth organization did Stepan Bandera join in his youth? _____
-----	--	--

11.	Проти яких ворогів України боровся Степан Бандера на протязі свого життя: А. Москалів Б. Поляків В. Німців Г. Усіх поданих	What enemies did Stepan Bandera fight during his lifetime? A. Moscovites B. Poles C. German Nazis D. All named
-----	--	--

12.	Скільки років СУМу в Америці ми святкуємо в 2009 році?	What anniversary of CYM in America are we celebrating this year?
-----	--	--

13.	Де були засновані перші Осередки в Америці? А. Ньюарк (Нью Джерзі) Б. Філадельфія (Пенсильвенія) В. А і Б	Where were the first CYM branches (oseredky) founded in the US? A. Newark, NJ B. Philadelphia, PA C. In both cities
-----	--	--

14.	Що означають букви СУМ?	What does CYM stand for?
-----	-------------------------	--------------------------

15.	Який є святочний привіт сумівців? _____	What is the solemn (holiday) greeting of CYM members?
-----	--	---

16	<p>Молодше юнацтво носить краватку _____ кольору.</p> <p>Старше юнацтво носить краватку кольору.</p>	<p>The Younger Youth wears _____ (color) tie.</p> <p>The Older Youth wears _____ (color) tie.</p>
----	--	---

17.	Які предмети знаходяться на великій емблемі СУМу?	What things are described on the big CYM emblem?
-----	---	--

18.	З яких частин складається сунівський однострій?	What parts does the CYM uniform consist of?
-----	---	---

19.	Назвати три закони молодшого юнацтва.	Name 3 laws for the Younger Youth
-----	---------------------------------------	-----------------------------------

20.	Пригадайте оповідання “Малі Козаки”. Чи хлопці із села Нова Воля могли би бути добрими кандидатами до СУМу, якби СУМ тоді існував?	Recall the story “The Small Cossacks”. Could the boys from Nova Volya village have been good candidates to join CYM, if CYM had existed at that time?
-----	--	---

Zlet Registration Number: _____

Додаткові - Additional

1	Які зацікавлення мав Степан Бандера коли ходив до гімназії?	What interests did Stepan Bandera have when he attended the gymnasium?
---	---	--

2.	На які сумівські ОSELІ в Америці ви би хотіли поїхати літом і чому?	What CYM resorts (oseli) would you like to visit in summer and why?
----	---	---
